

ДОГОВІР № 4CFC13-03242
про надання гранту

м. Київ

«15» листопада 2021 р.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД (далі – Фонд) в особі Виконавчого директора Берковського Владислава Георгійовича, який діє на підставі Положення, з однієї сторони, та ГРОМАДСЬКА СПІЛКА "АСОЦІАЦІЯ ІНДУСТРІЇ ГОСТИННОСТІ УКРАЇНИ" (далі – Грантоотримувач), в особі Виконавчого директора Десятової Ганни Володимирівни, яка діє на підставі Статуту, з іншої сторони (далі – Сторони), уклали цей Договір про таке.

I. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

Фонд надає Грантоотримувачу на умовах, визначених цим Договором, грант для реалізації культурно-мистецького проекту «Перший Міжнародний Українсько-Німецький Форум "Розвиток культурно-мистецького туризму як шлях до порозуміння"» (далі – Проект), опис та мінімальні технічні вимоги до якого наведено у проектній заявці та у кошторисі Проекту згідно з додатками 1 та 2 до цього Договору, а Грантоотримувач реалізує Проект на умовах, визначених цим Договором.

II. СТРОКИ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЄКТУ

1. Грантоотримувач реалізує Проект до 15 жовтня 2021 року включно з періодом підготовки та надання Фонду пакету звітної документації відповідно до пункту 3 цього Розділу.

2. Проект реалізується згідно з робочим планом реалізації Проекту, визначеним у розділі XI проектної заявки.

3. Для підтвердження реалізації Проекту Грантоотримувач надає Фонду змістовий звіт про виконання Проекту (додаток 3), звіт про надходження та використання коштів для реалізації Проекту (додаток 4) з копіями первинних бухгалтерських документів.

4. Датою завершення реалізації Проєкту є день підписання Фондом акта про виконання Проєкту.

III. СУМА ГРАНТУ, ГРАФІК ПЛАТЕЖІВ ТА ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ

1. Загальна сума гранту становить 294 540 грн. 00 коп. (двісті дев'яносто чотири тисячі п'ятсот сорок гривень 00 копійок) без ПДВ.

2. Фонд надає суму гранту частинами (траншами) у розмірі та у строки, визначені графіком платежів згідно з додатком 5 до цього Договору.

3. У разі невиконання або часткового виконання співфінансування Проєкту зі сторони Грантоотримувача та/або партнера по співфінансуванню, у проєктах де співфінансування є обов'язковою умовою, Фонд зменшує суму гранту пропорційно до зменшення суми співфінансування. Якщо часткове невиконання співфінансування не впливає на граничні обов'язкові пропорції співфінансування проєкту, визначені Фондом, ця норма не застосовується.

4. Перерахування коштів здійснюється в безготівковій формі у національній валюті України шляхом переказу на розрахунковий рахунок Грантоотримувача.

IV. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН

1. Грантоотримувач має право на реалізацію Проєкту відповідно до умов цього Договору.

2. Грантоотримувач зобов'язується:

1) відповідати за будь-якими зобов'язаннями, покладеними на нього цим Договором;

2) не отримувати прибутку від гранту (крім випадків реалізації проєктів, пов'язаних із кіновиробництвом);

3) реалізувати Проєкт у строки, визначені у пункті 1 розділу II цього Договору;

4) надавати фінансові документи, які підтверджують співфінансування Проєкту з інших джерел, у разі надання Фондом гранту на умовах співфінансування;

5) у разі якщо реалізацію Проєкту буде припинено чи не завершено протягом дії цього Договору, у триденний строк повідомити Фонд про такі обставини. У строк, що не перевищує 10 календарних днів з моменту настання таких обставин, документально підтвердити всі витрати, здійснені за рахунок суми гранту, та повернути Фонду невикористану частину суми гранту;

6) зберігати бухгалтерську документацію по Проєкту протягом трьох років з моменту підписання акту про виконання Проєкту;

7) самостійно врегульовувати правовідносини з третіми особами, які пов'язані з виникненням (набуттям) прав на об'єкти авторського права і (або) суміжних прав, використанням таких об'єктів, розпорядженням майновими правами і охороною майнових прав на ці об'єкти, а також охороною особистих немайнових прав відповідно до вимог Закону України "Про авторське право і суміжні права";

8) відповідно до чинного законодавства України не допускати наявності у Проєкті (продукті Проєкту) пропаганди війни, насильства, жорстокості, фашизму і неофашизму, закликів, спрямованих на ліквідацію незалежності України, розпалювання міжетнічної, расової, релігійної ворожнечі, приниження нації, неповаги до національних і релігійних святинь, а також наркоманії, токсикоманії, алкоголізму та інших шкідливих звичок, матеріалів порнографічного характеру.

3. Фонд має право:

1) ознайомлюватися з первинною документацією, пов'язаною з реалізацією Проєкту;

2) вимагати від Грантоотримувача будь-які документи, інформацію та пояснення щодо його дій, пов'язаних з виконанням цього Договору та реалізацією Проєкту;

3) використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проекту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності;

4) здійснювати контроль та моніторинг реалізації Проекту, у тому числі за місцезнаходженням Грантоотримувача та/або за місцем фактичної реалізації Проекту.

4. Фонд зобов'язується:

1) надавати організаційно-методичну допомогу Грантоотримувачу;

2) контролювати порядок виконання цього Договору, дотримання строків, правильність, обґрунтованість та цільове використання гранту.

V. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

1. Сторони відповідають за своїми зобов'язаннями в межах, визначених чинним законодавством України.

2. Фонд не несе відповідальності за завдані Грантоотримувачем збитки, а також збитки, спричинені третім особам.

3. Фонд не несе відповідальності за невиконання Грантоотримувачем своїх зобов'язань перед третіми особами.

VI. ПРАВО ВЛАСНОСТІ ЩОДО РЕАЛІЗОВАНОГО ПРОЄКТУ

1. Право власності, майнові права, права на промислову та інтелектуальну власність, що виникають в результаті реалізації Проекту, належать Грантоотримувачу, якщо інше не визначено Грантоотримувачем або чинним законодавством.

2. Грантоотримувач гарантує Фонду право використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію (результати досліджень), отримані в процесі реалізації Проекту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.

3. Грантоотримувач використовує всі можливі засоби для популяризації Проекту, який фінансується за підтримки Фонду. З цією метою рекламні

матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації, продукт, виготовлений у результаті реалізації Проекту, мають містити інформацію про те, що Проект реалізовано за фінансової підтримки Фонду, з використанням символіки Фонду.

4. Усі публікації Грантоотримувача, що стосуються Проекту, у будь-якій формі та в будь-який спосіб (включаючи мережу Інтернет) мають містити застереження про те, що їх зміст не є офіційною позицією Фонду.

VII. ДОПУСТИМИ ВИТРАТИ

1. Сторони домовились, що фактичні витрати мають відповідати принципам раціонального управління фінансами, бути відображені в бухгалтерському обліку Грантоотримувача та відповідати витратам, передбаченим у кошторисі Проекту, форму якого наведено у додатку 2 до цього Договору.

2. Сторони домовились, що неприпустимими є такі витрати:

придбання товарів, виконання робіт, надання послуг, що не пов'язані з реалізацією Проекту;

витрати по оплаті посередницьких послуг;

витрати по оплаті товарів, робіт і послуг, які були вже або будуть профінансовані за рахунок інших джерел до або після підписання цього Договору (подвійне фінансування);

витрати, пов'язані з реалізацією проектів, які мають на меті отримання прибутку;

витрати на утримання установ, організацій, в тому числі тих, що є учасниками проектів;

витрати на підготовку проектної заявки для подання на конкурсну програму Фонду;

витрати на проведення капітальних ремонтних робіт, проведення будівельних робіт, розробку у проектно-кошторисної документації;

витрати (замовлення товарів, робіт, послуг), які здійснюються між пов'язаними особами, відносини між якими можуть впливати на умови, або

економічні результати їх діяльності чи діяльності осіб, яких вони представляють (за винятком витрат на оплату винагороди членів команди);

інші витрати, Інструкціями для заявників по програмам та витрати здійснені не за призначенням.

VIII. БУХГАЛТЕРСЬКИЙ ОБЛІК ТА ТЕХНІЧНИЙ КОНТРОЛЬ

1. Грантоотримувач веде належний бухгалтерський облік та звітує перед Фондом в процесі реалізації Проекту в порядку, передбаченому цим Договором.

2. На вимогу Фонду Грантоотримувач зобов'язаний надати всю необхідну фінансову документацію щодо Проекту.

IX. ДОСТРОКОВЕ РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ

1. У разі істотних порушень умов цього Договору, визначених Законом України «Про Український культурний фонд», його може бути розірвано за заявою Фонду в односторонньому порядку.

2. Рішення Фонду про розірвання цього Договору приймається за наявності факту істотного порушення його умов.

3. У разі дострокового розірвання цього Договору внаслідок використання будь-якої частини гранту не за призначенням або з порушенням чинного законодавства Грантоотримувач зобов'язаний протягом 20 календарних днів з дня отримання повідомлення про розірвання цього Договору в односторонньому порядку повернути у повному обсязі перераховані Фондом кошти.

X. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ (ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ)

1. У разі виникнення форс-мажорних обставин Сторони звільняються від своїх зобов'язань за цим Договором. Форс-мажорними обставинами визнаються усі обставини, визначені Законом України «Про торгово-промислові палати в Україні».

2. У разі настання таких обставин кожна зі Сторін має повідомити іншу у письмовій формі протягом 5 календарних днів.

XI. ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ

1. Тлумачення умов цього Договору здійснюється відповідно до норм чинного законодавства України.

2. Усі спори або розбіжності, що випливають із умов цього Договору або пов'язані з цим Договором та його тлумаченням, дією, припиненням або його розірванням, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами. У разі якщо Сторони не можуть дійти згоди шляхом переговорів, такі спори вирішуються у порядку, визначеному чинним законодавством України.

XII. ІНШІ УМОВИ

1. Цей Договір набирає чинності з дня його підписання Сторонами та діє до «31» грудня 2021 року, але у будь-якому випадку до повного виконання Сторонами своїх зобов'язань.

Зміни до цього Договору вносяться шляхом укладення додаткових договорів.

2. У разі зміни уповноваженої особи Сторони невідкладно повідомляють одна одну.

3. Обмін інформацією відбувається між Сторонами будь-якими можливими та прийнятними засобами зв'язку.

4. Електронне повідомлення вважається отриманим Стороною-одержувачем в день його успішного відправлення. Відправлення вважається неуспішним, якщо Сторона, яка його направляє, отримує повідомлення про те, що воно не було відправлено. У цьому разі Сторона, яка направляє повідомлення, має негайно відправити його ще раз за будь-якими іншими відомими та попередньо визначеними адресами, зазначеними у пункті 6 цього розділу.

5. Кореспонденція, що направляється Сторонами з використанням послуг поштового зв'язку, вважається отриманою Стороною в установленому законодавством порядку.

6. Контактні особи:

1) контактна особа Фонду:

Проектний відділ Українського культурного фонду
01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12
+38 044 504-22-66
programa.cfc@ucf.in.ua

2) контактна особа Грантоотримувача:

Лісва Анастасія Олександрівна;

7. Грантоотримувач вживає всіх необхідних заходів для запобігання випадкам, коли неупереджене та справедливе здійснення цього Договору конфліктує з особистими інтересами (інтересами членів родини), інтересами економічного характеру чи будь-якими іншими подібними інтересами (далі – Конфлікт інтересів).

8. Про будь-який випадок, що містить або може призвести до Конфлікту інтересів під час виконання цього Договору, Грантоотримувач зобов'язується негайно повідомити Фонд у письмовій формі.

9. Фонд та Грантоотримувач зобов'язуються дотримуватись конфіденційності щодо інформації та змістових матеріалів Проекту, які стали відомі під час виконання цього Договору.

10. У разі якщо правила і процедури для Грантоотримувачів вимагають проведення публічних закупівель, такі правила і процедури мають відповідати національним або міжнародним стандартам та принципам прозорості, пропорційності, ефективного фінансового управління, рівного ставлення і відсутності дискримінації.

11. Грантоотримувач погоджується, що будь-які персональні дані, зазначені у цьому Договорі, обробляються Фондом відповідно до Закону України «Про захист персональних даних».

12. Договір складено українською мовою у двох примірниках (по одному для кожної зі Сторін), що мають однакову юридичну силу.

ХІІІ. ДОДАТКИ ДО ДОГОВОРУ

Невід'ємними частинами цього Договору є додатки до нього, а саме:

додаток 1 – проектна заявка;

додаток 2 – кошторис Проекту;

додаток 3 – змістовий звіт про виконання Проекту;

додаток 4 – звіт про надходження та використання коштів для реалізації Проекту;

додаток 5 – графік платежів.

ХІV. РЕКВІЗИТИ СТОРІН

Фонд	Грантоотримувач
Український культурний фонд	ГС "АІГУ"
Юридична адреса: 01601, м. Київ, вул. І. Франка, 19	Юридична адреса: 01032, м. Київ, бульвар Тараса Шевченка, будинок 36-А, офіс 9
Адреса для листування: 01010, м. Київ, вул. Лазрська, 10-12	Адреса для листування: 04050, м. Київ, вул. Січсвих Стрільців 84-а, кв.12
ЄДРПОУ: 41436842	ЄДРПОУ: 39407922
Банківські реквізити: Назва банку/філії: ГУДКСУ у м. Києві	Банківські реквізити: Назва банку/філії: АТ КБ "ПРИВАТБАНК"
Р/р: UA608201720343110001000000458	Р/р: UA463206490000026004052759751
Р/р: UA068201720343111001300000458	Тел.: +38 (095) 837-34-90
Тел.: +38 (044) 504-22-56	

Виконавчий директор



В.Г. Борковський

Виконавчий директор



Г.В. Десятова

Додаток 1

до Договору про надання гранту № 4CFC13-03242
від «15» листопада 2021 р.

Сезон: Грантовий сезон 2021

Програма: Культура для змін

Лот: ЛОТ 1. Українсько-німецька співпраця

Конкурс: Міжнародної співпраці

Заявка: 4CFC13-03242

Назва проекту: Перший Міжнародний Українсько-Німецький Форум "Розвиток культурно-мистецького туризму як шлях до порозуміння"

Візитна картка

Конкурсна програма

Культура для змін

Лот

ЛОТ 1. Українсько-німецька співпраця

Тип проекту

Міжнародний

Назва проекту

Перший Міжнародний Українсько-Німецький Форум "Розвиток культурно-мистецького туризму як шлях до порозуміння"

Назва проекту англійською мовою

The First International Ukraine-Germany Forum "Development of Cultural and Artistic Tourism as a Way to Understanding"

Назва проекту німецькою мовою

Das erste Internationale Forum Ukraine-Deutschland "Entwicklung des Kultur- und Kunsttourismus als Weg zum Verständnis"



Виконавчий директор Десенко Т.В.

Географія реалізації проекту

Населений пункт

Україна

Населений пункт

Німеччина

Початок проекту

2021-07-15

Кінець проекту (включно із фінальним звітуванням)

2021-10-15

Тривалість проекту в місяцях

3

Формат проекту

онлайн

Пріоритетний сектор

культурні та креативні індустрії

Основний продукт

Інше

Ключові слова за напрямками

пам'ятка історії, культури та архітектури
туризм

Коротка інформація про проект

Мета: формування партнерства заради стійкого розвитку навколо створення культурно-мистецьких туристичних продуктів «Україна-Німеччина», яке сприятиме досягненню порозуміння та миру на рівні широких аудиторій обох країн. Короткострокові результати: проведення першого міжнародного українсько-німецького Форуму на тему створення спільних продуктів культурно-мистецького туризму; у форумі візьмуть участь 20 спікерів – експертів напрямку з обох країн; учасниками форуму стануть більше 200 представників креативних індустрій України та Німеччини; із результатами Форуму ознайомляться понад 10.000 представників цільових аудиторій України та Німеччини. Довгострокові

виконавчий директор



результати: створення більш як 10 культурно-мистецьких продуктів для німецької аудиторії в Україні. Розвиток культурно-мистецького туризму в Україні для німецьких споживачів визнано одним з пріоритетів туристичної стратегії України, а також інших програмних документів.

Коротка інформація про проект англійською мовою

Objective: to form a partnership for sustainable development around the creation of cultural and artistic tourism products "Ukraine-Germany", which will contribute to the achievement of understanding and peace at the level of wide audiences of both countries. Short-term results: holding the First International Ukrainian-German Forum on the creation of joint products of cultural and artistic tourism; the forum will be attended by 20 speakers - experts from both countries; more than 200 representatives of the creative industries of Ukraine and Germany will take part in the forum; more than 10,000 representatives of the target audiences of Ukraine and Germany will get acquainted with the results of the Forum. Long-term results: creation of more than 10 cultural and artistic products for the German audience in Ukraine. The development of cultural and artistic tourism in Ukraine for German consumers is recognized as one of the priorities of Ukraine's tourism strategy, as well as other policy documents.

Коротка інформація про проект німецькою мовою

Ziel: Bildung einer Partnerschaft für eine nachhaltige Entwicklung um die Schaffung kultureller und künstlerischer Tourismusprodukte "Ukraine-Deutschland", die zur Erreichung von Verständnis und Frieden auf der Ebene eines breiten Publikums beider Länder beitragen wird. Kurzfristige Ergebnisse: Durchführung des ersten ukrainisch-deutschen Forums zur Schaffung gemeinsamer Produkte des Kultur- und Kunsttourismus; das Forum werden 20 Rednern besuchen - Experten aus beiden Ländern; mehr als 200 Vertretern der Kreativwirtschaft der Ukraine und Deutschlands werden am Forum teilnehmen; mehr als 10.000 Vertretern der Zielgruppen der Ukraine und Deutschlands werden die Ergebnisse des Forums kennenlernen. Langfristiges Ergebnis: Schaffung von mehr als 10 kulturellen und künstlerischen Produkten in der Ukraine für das deutsche Publikum. Die Entwicklung des Kultur- und Kunsttourismus in der Ukraine für deutsche Verbraucher wird als eine der Prioritäten der Tourismusstrategie der Ukraine sowie andere Programmdokumenten anerkannt.

Запитувана сума від УДФ (у гривнях, відповідно до Бюджету)

294540



виконавчий директор Іванчук Т.В.

Загальний бюджет проекту

294540

Сума співфінансування

0

Перелік джерел співфінансування та сума їх співфінансування (окрім Фонду)

Сума реінвестиції

0

Партнери проекту

Партнер

Центральна Спілка Українців в Німеччині (Берлін)

Чи використовуються у проекті результати/об'єкти інтелектуальної діяльності?

Ні

Чи врегульовані майнові та немайнові права авторів та їх правонаступників на використання результатів/ об'єктів інтелектуальної діяльності, що використовуватимуться у проекті, згідно з Законом України «Про авторське право і суміжні права»?

Не стосується

Інформація про контактну особу

Прізвище, ім'я та по-батькові

Десягоза Ганна Володимирівна

Телефон

Електронна пошта

Функції в проекті

Керівниця проекту



виконавчий директор Десягоза Т.В.

Інформація про організацію-заявника

Повне найменування організації-заявника

Громадська Спілка "Асоціація Індустрії Гостинності України"

Повне найменування організації-заявника англійською мовою

Public Association "Hospitality Industry Association of Ukraine"

Код ЄДРПОУ

39407922

Активне посилання на установчий документ (Статут, Положення, інше) на вебсайті Міністерства юстиції України або на іншому вебресурсі

Реєстраційний номер справи: 1_072_030857_27 Код: 232954347351

Організаційно-правова форма

Громадська спілка

Вид діяльності організації-заявника за КВЕД, що відповідає напрямку програми/ЛОТ-у

КВЕД 94.99 (Діяльність інших громадських організацій, н.в.і.у.)

Дата реєстрації організації

2014-09-24

Юридична адреса організації

01032, м.Київ, БУЛЬВАР ТАРАСА ШЕВЧЕНКА, будинок 36-А, офіс 9

Поштова адреса організації

01032, м.Київ, БУЛЬВАР ТАРАСА ШЕВЧЕНКА, будинок 36-А, офіс 9

Область (відповідно до юридичної адреси)

Київська

Тип населеного пункту

Місто

Назва населеного пункту (відповідно до юридичної адреси)

Київ



виконавчий директор Досенцова Т.В.

Активне посилання на сайт та (або) сторінки у соціальних мережах

- Офіційний сайт Асоціації Індустрії Гостинності України: <http://aigu.org.ua>; - Facebook сторінка Асоціації: <https://www.facebook.com/spilkaaigu>; - YouTube канал Асоціації: <https://cutt.ly/YjNIVLC>

Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації

Десятова Ганна Володимирівна

Телефон керівника організації

Електронна пошта керівника організації

Чи притягався керівник організації коли-небудь до кримінальної відповідальності?

Ні

Чи притягався керівник організації-заявника до адміністративної відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та протидії корупції, або чи має судимість, незняту чи непогашену у встановленому законом порядку?

Ні

Зазначте кінцевого бенефіціарного власника / власників організації-заявника із вказанням громадянства

Громадяни України

Чи притягався (-лися) кінцеві бенефіціарні власник (-и) організації коли-небудь до кримінальної відповідальності?

Ні

Чи є відкриті судові провадження стосовно організації-заявника на момент подання заявки?

Ні

Наявність матеріально-технічної бази для виконання проекту

1. Основні засоби

- офіс на два співробітники у центрі Києва;
- офісне обладнання (комп'ютери, принтер, сканер, тощо);
- річний пакет програмного забезпечення для проведення



виконавчий директор Десятова Т.В.

відеоконференцій на платформі ZOOM (пакет "Бізнес).

2. Нематеріальні активи

- офіційний сайт Асоціації Індустрії Гостинності України <http://aigu.org.ua>

- популярний туристичний портал, який створила Асоціація <https://zruchno.travel>

- Facebook сторінка Асоціації <https://www.facebook.com/spilkaaigu>

- YouTube канал Асоціації <https://cutt.ly/YjNIVLC>

3. Трудові активи

- керівник організації у постійному штаті;

- команда із 5-7 фахівців, які залучаються за договорами ЦПХ під конкретні проекти;

- близько 500 членів Асоціації;

- широке коло партнерів, у тому числі міжнародних (Меморандуми про співпрацю)

4. Матеріальні активи - сувенірна продукція для членів Асоціації

5. Фінансові ресурси - членські внески, які йдуть на адміністративні витрати діяльності Асоціації

Чи подавалася Ваша організація на конкурси Фонду в попередні роки у ролі заявника?

Так. У 2020 році Асоціація подавала 2 заявки:

1) Інноваційний освітній онлайн курс для музейних працівників (3NORD11-3242);

2) Всеукраїнська виставка "Всі музеї в один день" (3EVE11-3242);

Обидва проекти, на жаль, не отримали підтримки Фонду.

Чи є цей проект продовженням або наступним етапом проекту, реалізованого за підтримки УКФ?

Ні

Чи цей проект (повністю чи частково) подавався на інші конкурси підтримки з коштів державного чи місцевих бюджетів?

Ні

Чи реалізовували проекти за підтримки Фонду у попередні роки?

Ні

Приклади успішно реалізованих проектів за підтримки інших донорів протягом останніх трьох років



виконавчий директор Деметрова Т.В.

Проект

"Discover Your Roots": створення українських туристичних продуктів для канадського ринку

Проект

Створення українських туристичних продуктів для китайського ринку

Проект

Національний туристичний портал Zruchno.Travel: створення та забезпечення функціонування

Проект

Тренінги для громад зі створення конкурентоспроможних туристичних продуктів (з 2015 року проведено 128 тренінгів)

Проект

Розробка туристичних брендів міст (Запоріжжя, Скадовськ, Генічеськ)

Проект

Ворк-шопи для турбізнесу (проведено 17 ворк-шопів)

Проект

Аналіз інституційної спроможності туристичної сфери України

Інформація про діяльність організації-партнера**Додати партнера****Повне найменування організації-партнера**

Центральна Спілка Українців в Німеччині

Повне найменування організації-партнера англійською мовою

Central Union of Ukrainians in Germany

Повне найменування організації-партнера німецькою мовою

Zentralverband der Ukrainer in Deutschland

Організаційно-правова форма

громадська організація (нім. - "zareєстроване товариство")



виконавчий директор *Олександр Т.В.*

Державний реєстраційний номер

VR 19486 B

Активне посилання на установчий документ організації-партнера (Статут, Положення, інше)

<https://drive.google.com/file/d/1lbl4Z33VehloGfj463zV2LcNfUrzaa-1/view?usp=sharing>

Вид діяльності організації-партнера

Центральна Спілка Українців в Німеччині (далі - Спілка) - громадське товариство, неприбуткова організація (згідно з Витягом та Статутом). Метою Спілки є пропагування та культивування української мови та культури, а отже, збереження національної ідентичності її членів. Зокрема сприяння взаєморозумінню між українцями, які проживають у Німеччині та німецьким населенням. Ще однією метою спілки є популяризація життя громади в українському дусі та здійснення благодійної допомоги співвітчизникам, які цього потребують. Цілі Спілки повинні бути досягнуті шляхом: - організація культурно-пізнавальних заходів українською мовою; - підтримка відносин з Україною, її громадянами та установами; - підтримка контактів з іншими організаціями, особами українського походження, які не проживають в Україні; - підтримка контактів з іншими організаціями, що працюють у Німеччині, проведення спільних заходів тощо. - підготовка концепції планування та відкриття «Українського дому» у Берліні, проекту гуманітарної допомоги жертвам Чорнобиля.

Дата реєстрації організації-партнера

1999-05-27

Юридична адреса організації-партнера

Rosa-Valetti Str. 2a 12623 Berlin

Поштова адреса організації-партнера

Rosa-Valetti Str. 2a 12623 Berlin

Активне посилання на сайт та (або) сторінки у соціальних мережах організації-партнера

- Facebook сторінка Спілки <https://www.facebook.com/groups/581398548540486/>

- Сторінка про Спілку у Вікіпедії: https://uk.wikipedia.org/wiki/Центральна_спілка_українців_Німеччини

веконуваний директор *Олександр Т.В.*



Прізвище, ім'я та по батькові (за наявності) керівника організації-партнера

Млош Людмила Володимирівна

Телефон керівника організації-партнера

Електронна пошта керівника організації-партнера

Чи притягався керівник організації-партнера до кримінальної відповідальності?

Ні

Чи притягався керівник організації-партнера до адміністративної відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та протидії корупції, або чи має судимість, незняту чи непогашену у встановленому законом порядку?

Ні

Зазначте кінцевого бенефіціарного власника / власників організації-партнера

не передбачено

Чи притягався (лися) кінцеві бенефіціарні власник (и) організації-партнера до кримінальної відповідальності?

Ні

Чи притягався (лися) кінцеві бенефіціарні власник (и) організації-партнера до відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та протидії корупції?

Ні

Чи є відкриті судові провадження стосовно організації-партнера на момент подання заявки?

Ні

Основні / стратегічні напрями діяльності організації-партнера

Центральна спілка українців в Німеччині (ЦСУН) - неприбуткова організація, яка займається інтеграцією українців у німецьке суспільство, посиленням позитивного іміджу України в Європі. Спілка має

виконавчий директор



представництва у 12 федеральних землях ФРН із 16.

Серед стратегічних напрямів діяльності Спілки, які відповідають пріоритетам ЛОТу та завданням проєкту наступні:

- ознайомлення німців з культурним потенціалом України;
- посередництво для запрошення українських митців до Німеччини для проведення концертів і міжнародних виставок;
- інформація про Україну для подорожуючих німців, контакти бюро подорожей для німецьких туристів; - програми молодіжного обміну.

Наявність матеріально-технічної бази для виконання Проєкту

1) наявність основних засобів: офісне обладнання (комп'ютери, принтер, сканер);

2) наявність нематеріальних активів: авторитет, досвід та розгалуженість організації (представлена у 12 регіонах Німеччини з 16-ти). Сторінка у Вікіпедії про Спілку: [https://uk.wikipedia.org/wiki/](https://uk.wikipedia.org/wiki/Центральна_спілка_українців_Німеччини)

Центральна_спілка_українців_Німеччини

3) наявність трудових ресурсів: три особи у штаті організації, біля 300 членів в організації;

4) наявність матеріальних ресурсів: гуманітарна допомога, що йде на допомогу Україні;

5) фінансові ресурси: членські внески, які йдуть на гуманітарну допомогу Україні та адміністрування діяльності Спілки

Чи подавалася організація-партнер на фінансування від програми MEET UP! або Фонду EVZ раніше? Якщо так, зазначте рік та назву проєкту (за можливості)

Так.

15.10.2020 -31.12.2020 було реалізовано молодіжний проєкт "The Power of Communications" у рамках програми "MeetUp! Deutsch-ukrainische Begegnungen 2020"

Чи отримувала організація-партнер фінансування від програми MEET UP! або Фонду EVZ раніше? Якщо так, зазначте рік та назву проєкту (за можливості)

Так. 2020 рік. Молодіжний проєкт "The Power of Communications"

Надайте активні посилання на успішно реалізовані проєкти у якості партнера за підтримки Українського культурного фонду та/або програми MEET UP!, та/або Фонду EVZ, якщо такі були. Використайте Архів УКФ <https://ucf.in.ua/archive> та інші посилання, на ваш розсуд
Молодіжний проєкт "The Power of Communications"

виконавчий директор Девід



YouTube відео проєкту:

<https://www.youtube.com/watch?v=ZW4c-00m0dQ>

Facebook-сторінка проєкту:

<https://www.facebook.com/events/647033016005048/>

Інстаграм-сторінка проєкту:

<https://instagram.com/power.of.communications?igshid=xkn7mylkfdbg>

Стрінка сайту проєкту:

<https://happy monday.ua/event/the-power-of-communications>

Приклади успішно реалізованих проєктів за підтримки інших донорів протягом останніх трьох років. Перерахуйте та додайте активні посилання на інформацію з відкритих джерел на ці проєкти, зазначивши роль у проєкті (заявник, партнер), рік, назву проєкту, назву донора та суму гранту.

У 2017 Спілка передала в Україну близько 100 тонн гуманітарної допомоги, яку було зібрано членами організації та приватними німецькими донорами: <https://www.ukrinform.ua/rubric-diaspora/2160332-centralnij-souz-ukrainciv-v-nimeccini-svatkue-10ricca.html>

Спілка планує відкрити Український дім у Берліні.

Обґрунтуйте, чому саме цей (ці) партнер (и) був (ли) обраний (ими) для реалізації спільного Проєкту? Чи співпрацювали з ним (и) раніше?

Центральну Спілку Українців Німеччини було обрано нами як партнера за наступними критеріями:

- авторитетність та гарна репутація (нам її порадив спільний партнер Рада Німців в Україні);
- неприбутковість;
- наявність розгалужені структури по території Німеччини та великої кількості членів (так само як і у Асоціації Індустрії Гостинності України);
- великий досвід діяльності (згідно установчих документів Спілка існує з 1999 року);
- досвід успішної міжнародної партнерської співпраці;
- дотичність у напрямках діяльності наших організацій.

Яка сфера відповідальності та ступінь залучення кожного з партнерів в партнерстві: як організації-заявника так й організації-партнера(ів)?

виконавчий директор



Т.В.

Опишіть, яку саме підтримку та у який спосіб буде надавати партнер у Проекті.

Асоціація Індустрії Гостинності України відповідатиме за:

- реалізацію всіх етапів проекту;
- пошук спікерів, учасників Форуму від української сторони;
- проведення та модерацію Форуму;
- підготовку всіх промо-матеріалів Форуму;
- упорядкування та промоцію результатів Форуму;
- підготовку висновків та рекомендацій Форуму, які будуть оприлюднені та розіслані зацікавленим сторонам

Центральна Спілка Українців Німеччини відповідатиме за:

- пошук спікерів Форуму від німецької сторони;
- пошук учасників Форуму від німецької сторони;
- розповсюдження матеріалів Форуму на німецькомовних ресурсах

Чому ваш проект є важливим для німецько-української співпраці?

Важливість проекту для німецько-української співпраці у наступному:

- 1) вперше буде проходити Міжнародний форум на тему активізації співпраці між Україною та Німеччиною саме у питаннях розвитку культурно-мистецького туризму;
- 2) Форум стане першим етапом у довготривалій співпраці у культурно-мистецькій та туристичній сферах заради порозуміння між народами Німеччини та України;
- 3) актуальність Форуму також у тому, що після пандемії COVID-19 світ отримав багато викликів, зокрема для індустрії культури та туризму, що потребує вироблення нових форм міжнародної партнерської співпраці
- 4) у Форумі візьмуть участь представники молоді 16-35 років як від української, так і німецької сторони, що сприятиме партнерству серед нового покоління

Детальний опис проекту

Обґрунтуйте актуальність проекту для культурного контексту або міста, або села, або області, або країни в ретроспективі останнього десятиліття

Німеччина та Україна мають багато спільних віх історії. Ми завдячуємо німецькому народу неоціненним культурно-мистецьким спадком:

архітектура деяких українських міст, діячі культури і мистецтва, які зробили внесок у скарбницю творчих здобутків України. Проте ми маємо і негативні сторінки історії, пов'язані із фашизмом та "червоним терором"

виконавчий директор *Рисенкова Т.В.*



варто пам'ятати, щоб ніколи не повторити знов, але й маємо створити нові позитивні об'єднанчі змісти заради порозуміння та спільної співпраці країн у майбутньому. Актуальність даного проєкту в тому, що він ініціює співробітництво заради спільного створення нових інноваційних продуктів культурно-мистецького туризму, які здатні досягнути порозуміння та миру через партнерство, подорожі, споживання прекрасного й вічного широкою аудиторією обох країн.

Як проєкт реалізує пріоритети обраної конкурсної програми/ЛОТу?

Шляхи вирішення проблеми співпадають із пріоритетами Фонду, так як сприяють творенню нового культурного продукту; посилюють роль культури у досягненні порозуміння між народами; інтернаціоналізують українську культуру; підсилюють інституційну та фінансову спроможність наших організацій-партнерів, а також відповідають пріоритетам програми "Культура для змін", а саме:

ціль 17. Партнерство заради сталого розвитку;

ціль 11. Сталий розвиток міст і громад.

А також стимулюють створення інноваційного міжнародного культурно-мистецького туристичного продукту.

Внесок партнера у реалізацію проєкту полягає у наступному:

- 1) сприяння у знаходженні спікерів - експертів Форуму від німецької сторони;
- 2) анонсуванні Форуму для німецької аудиторії;
- 3) сприянні розширенню кола німецьких учасників;
- 4) популяризації результатів Форуму серед зацікавленої німецької аудиторії;
- 5) співпраці у подальшій спільній розробці українських культурно-мистецьких туристичних маршрутів для німців.

Обґрунтуйте важливість проєкту для організації-заявника (та вашого партнерства за наявності), з огляду на основні / стратегічні напрями діяльності організації-заявника (та організації-партнера за наявності)

Заявник, Асоціація Індустрії Гостинності України (далі - Асоціація), має досвід у створенні культурних туристичних продуктів для цільової іноземної аудиторії, зокрема для канадського ринку. У 2018 році ми успішно реалізували проєкт "Discover your Roots" (англ. - "Відкрій своє коріння") спрямований на створення та популяризацію нових туристичних маршрутів для канадської аудиторії, здебільшого для представників української діаспори, які жодного разу не подорожували на етнічну батьківщину. Маршрути були презентовані діаспорським організаціям та канадським

Виконавчий директор



туроператорам у Оттаві та Тсронто, мали національно-патріотичну спрямованість, чим зацікавили широку аудиторію канадійців. Після презентації маршрутів Асоціація Гостинності організувала фам-тріп канадських туроператорів до України і підписання договорів із українськими туроператорами.

Із результатами українсько-канадського проєкту можна ознайомитись тут: <https://zruchno.travel/News/New/1401?lang=ua>

У 2020 році, у період карантинних обмежень, Асоціація організувала Перший Міжнародний онлайн форум "Перспективи для турбізнесу 2021: Україна, Молдова, Білорусь», спрямований на вироблення та популяризацію спільних туристичних продуктів. Як результат Форуму: було підписано партнерські Меморандуми між країнами, йде робота із розробки спільних туристичних продуктів для зовнішніх ринків.

Із результатами Форуму можна ознайомитись тут:

<https://fb.watch/34k1wu0Wyl/>

<https://youtu.be/fNwOdQQyI=8>

Ми вважаємо, що досвід нашого партнера допоможе реалізувати проєкт та посилить вектор міжнародної співпраці. Наш партнер - Центральна Спілка українців в Німеччині (далі - Спілка) - неприбуткова авторитетна та знана організація, представлена у 12 землях Німеччини (з 16-ти), яка об'єднує понад 300 членів. Спілка вже біля 20 років займається інтеграцією українців у німецьке суспільство, посиленням позитивного іміджу України в Європі, реалізацією культурних та гуманітарних проєктів. У 2017 Спілка передала в Україну близько 100 тон гуманітарної допомоги. Спілка планує відкрити Український дім у Берліні. За ініціативи Спілки було встановлено пам'ятну дошку Лесі Українки у Берліні, перекладено на німецьку твори письменниці. Також Спілка організувала проєкт "Зелена неділя", в рамках якого за тиждень до Великодня відома українська майстриня Людмила Смолякова провела у Берліні майстер-класи з трипільської культури та писанкарства. За сприяння Спілки організувалися ознайомчі культурні візити німецьких делегацій до України.

Сторінка у Вікіпедії про діяльність Спілки: https://uk.wikipedia.org/wiki/Центральна_спілка_українц_в_Німеччині

Чому проєкт є унікальним?

Заявником та німецьким партнером було ретельно проаналізовано публічний медіа простір, визчено прийняті стратегічні документи у сфері розвитку культурно-мистецького туризму між Україною та Німеччиною, на

визначений директор



Т.В.

оснві чого зроблено наступні висновки. Унікальність та відмінності даного проєкту від подібних проєктів сектору у тому, що за останні 3-5 років на національному рівні культурно-мистецький та сентиментальний туризм для німецької цільової аудиторії не було визначено пріоритетом розвитку в'їзного туризму України; не було розроблено та презентовано на міжнародному рівні жодного культурного туристичного маршруту для німців; не було створено жодного промо-ролику німецькою мовою, який би популяризував культурно-мистецький туризм в Україну для німецької аудиторії.

Брак подібної інформації легко перевірити, якщо пошукати в інтернеті німецькою мовою за ключовими словами "tour durch die Ukraine" / "die Kultur der Ukraine", тощо. Усі доступні матеріали - любительські, низької якості або дещо застарілі.

Чому проєкт є інноваційним?

Проєкт передбачає впровадження наступних інновацій:

- альтернативний спосіб досягнення миру та порозуміння між німецьким та українським народами через активізацію культурно-мистецького туризму і подорожей;
- використання інтернет-технологій у виконанні проєкту (Міжнародний українсько-німецький форум планується провести в онлайн-форматі);
- створення нового культурного продукту, розрахованого на міжнародну аудиторію, такого, який стимулює не лише культурно-мистецький, але й туристичний розвиток, тим самим розширює коло споживачів результатів проєкту;
- створення реальних та довготривалих партнерських стосунків, бо організація Форуму потребує реальної співпраці, а спікерами та учасниками Форуму стануть громадяни обох країн

Основна мета проєкту

Мета: формування партнерства заради стійкого розвитку навколо створення культурно-мистецьких туристичних продуктів «Україна-Німеччина», яке сприятиме досягненню порозуміння та миру на рівні широких аудиторій обох країн.

Цілі проєкту

Ціль

Успішна реалізація першого спільного заходу у рамках партнерства "Україна - Німеччина"



Виконавчий директор Деметрова Т.В.

Завдання

Провести Перший Міжнародний Українсько-Німецький Форум "Розвиток культурно-мистецького туризму як шлях до порозуміння"

Результат 1

Форум успішно відбувся

Результат 2

Форум та його результати досягли прямої та непрямої цільових аудиторій (передбачається симетричне залучення учасників віком від 16 - до 35 років з України до Німеччини (мінімальна кількість 5 з кожної сторони)

Індикатори досягнення результатів

1. У Форумі виступило 12 спікерів з України та Німеччини; у Форумі взяло участь понад 200 учасників. Трансляція Форуму велася у режимі онлайн на Facebook ресурсах проєкту.
2. Учасниками Форуму стали особи віком від 16 - до 35 років з України до Німеччини (мінімальна кількість 5 з кожної сторони)
3. В інтернеті Форум переглянуло більше 10 тисяч осіб; результати Форуму були перекладені німецькою мовою, випущено 14 оброблених та змонтованих двомовних відео-роликів (анонс, виступи спікерів, фінальне відео); за результатами Форуму було випущено один фінальний відео-ролик, який би містив результати та заклики до подальшої співпраці; усі матеріали та відео за результатами Форуму було опубліковано на різноманітних каналах в інтернеті, якими користується цільова аудиторія проєкту.
4. Висновки та результати Форуму оформлено у вигляді офіційних звернень та розіслано зацікавленим сторонам (біля 50 організацій, установ, зацікавлених осіб)

Ціль

Розширення партнерства "Україна-Німеччина" заради стійкого розвитку у сфері культурно-мистецького туризму

Завдання

На основі підписаного Листа про наміри співпраці розробити та підписати більш розширений Меморандум про спільні дії у розвитку культурно-мистецького туризму на наступні 3-5 років

Результат 1



виконавчий директор Дещенкова Т.В.

Розроблено розширений Меморандум, який чітко окреслює цілі, завдання, заходи у сфері розвитку культурно-мистецького туризму на наступні 3-5 років

Результат 2

До підписання Меморандуму було залучено додаткових учасників з України та Німеччини

Індикатори досягнення результатів

1. Наявність Меморандуму, який підписаний та оприлюднений на медіа ресурсах всіх учасників.
2. Меморандум підписали нові учасники - організації України та Німеччини, які займаються розвитком культурно-мистецького туризму.

Ціль

Створення нових культурно-мистецьких туристичних продуктів для німецької аудиторії стало одним з векторів культурної та туристичної політики України

Завдання

Визначити у новій Стратегії розвитку туризму України одним з пріоритетних напрямків - розвиток культурно-мистецького туризму для німецького ринку

Результат 1

До партнерства залучено представників влади, відповідальних за розвиток туризму в Україні

Результат 2

Розвиток культурно-мистецького туризму як шляху до порозуміння стало одним з пріоритетних напрямків державного розвитку культури і туризму

Індикатори досягнення результатів

1. У Форумі взяли участь представники центральних органів влади, у повноваженнях яких є формування політик розвитку культури та/або туризму;
2. Нова Стратегія розвитку туризму, яка буде прийнята у 2021 р. (2022 р.), визначає німецький туристичний ринок - одним з пріоритетних для України, а серед основних туристичних продуктів для німецького споживача визначає культурно-мистецькі



Володимир Деметрив

Ціль

Досягнення кількісних та якісних змін у взаємному розвитку культурно-мистецького туризму

Завдання

Забезпечити вільний доступ німецької та української аудиторії до результатів Форуму

Результат 1

Форум буде активно анонсуватися двома мовами на каналах цільових аудиторій, щоб у ньому могли взяти участь всі зацікавлені сторони; - участь у Форумі буде безкоштовною та доступною для всіх бажаючих, достатньо лише пройти попередню реєстрацію; - трансляція Форуму буде вестися у режимі онлайн на Facebook ресурсах проєкту; - запис Форуму буде викладено у всі медіа канали проєкту.

Результат 2

За результатами Форуму буде випущено 12 оброблених та змонтованих двомовних відео-роликів з виступами спікерів; - за результатами Форуму було випущено один фінальний відео-ролик, який буде містити головні висновки, рекомендації Форуму та заклики до подальшої співпраці; - усі відео за результатами Форуму буде опубліковано на понад як 6 інтернет-каналах, якими користується цільова аудиторія проєкту. 4. Висновки і рекомендації Форуму буде оприлюднено у текстовому вигляді на інтернет-каналах заявника і партнера та направлено у вигляді офіційних звернень до усіх зацікавлених сторін (понад 50 структур - органів влади, культурних установ, туристичних організацій, зацікавлених осіб).

Індикатори досягнення результатів

- фото-відео понад тридцять об'єктів німецької культурної спадщини в Україні у вільному Інтернет-доступі для подальшого використання;
- 12 відео-роликів з виступами спікерів Форуму, перекладені на українську та німецьку мови у вільному Інтернет-доступі для подальшого використання;
- онлайн-трансляція та відео всього Форуму у вільному Інтернет-доступі для подальшого використання;
- результати форуму німецькою та українською мовами у вільному Інтернет-доступі для подальшого використання зацікавленими сторонами з Німеччини та України.



Виконавчий директор *Григорів Т.І.*

Опишіть у кількісних та якісних показниках пряму цільову аудиторію проекту

- 12 спікерів від України та Німеччини, експертів культурно-мистецької сфери та туристичної сфери, які у своїх виступах запропонують ефективні шляхи розвитку взаємного культурного туризму у 2022-2025 рр.;
- особи віком від 16 - до 35 років з України до Німеччини (мінімальна кількість 5 з кожної сторони);
- понад 200 учасників Форуму з України та Німеччини (біля 100 з кожної країни), яким цікава співпраця у культурно-мистецькому туризмі;
- понад 10 тисяч осіб, які переглянули Форум /ознайомились з результатами в інтернет-просторі (сайти та Fb-сторінки організацій-партнерів, YouTube канали, тощс)

Опишіть у кількісних та якісних показниках опосередковану (непряму) аудиторію проекту

- більше 100 тисяч представників української діаспори у Німеччині, які воліли би приїхати до етнічної батьківщини у спеціально розроблений культурно-мистецький тур;
- біля 200 тисяч німецьких візитерів, які щороку відвідують Україну і були би зацікавлені у створенні якісного культурно-німецького продукту для німців;
- біля 100 тисяч потенційних нових туристів з Німеччини, які можуть зацікавитись новим туристичним культурно-мистецьким продуктом;
- біля 30 тисяч представників німецької громади в Україні, яким буде цікавий новий туристичний культурно-мистецький продукт для німецької аудиторії

Яким чином були визначені їх культурні потреби, інтереси?

Цінність проекту для ПРЯМОЇ цільової аудиторії Форуму визначається у їх професійному розвитку, масштабуванні їхнього бізнесу, налагодженні взаємсвигідних партнерських зв'язків, а також благородних прагненнях допомогти порозумінню між народами України та Німеччини.

Цінність проекту для НЕПРЯМОЇ аудиторії полягає у споживанні нозих культурно-мистецьких туристичних продуктів, цікавих, насамперед, для німецької аудиторії, а також представників української діаспори у Німеччині.

Культурні потреби прямої та непрямої аудиторій було визначено експертним шляхом, у результаті попередніх робочих груп з гартнером та експертними середовищами.

У який спосіб кінцеві результати проекту будуть задовольняти (повністю або частково) культурні потреби та інтереси обраної (их) аудиторії?



Виконавчий директор Дещева Т.В.

У результаті проєкту буде встановлено стійке та довготривале партнерство між Україною та Німеччиною у сфері культурно-мистецького туризму, що задовольнить потреби та інтереси ПРЯМОЇ цільової аудиторії.

Впродовж 3-5 наступних років буде розроблено біля 10 нових культурно-мистецьких туристичних продуктів, здатних задовольнити культурні потреби аудиторій, а також сприяти порозумінню між народами через культурний туризм, що задовольнить потреби прямої та непрямой цільових аудиторій.

Хто є зацікавленою стороною (ами) проєкту (особи чи інституції, які можуть – безпосередньо чи опосередковано, позитивно чи негативно – впливати на проєкт чи бути під впливом проєкту)? Зазначте, у який спосіб та використовуючи які інструменти будете працювати з ними

Зацікавленими сторонами проєкту є: Асоціація Індустрії Гостинності України як головний виконавець проєкту, Центральна Спілка Українців в Німеччині як партнер проєкту, донори проєкту, Посольство України у Німеччині та Посольство Німеччини в Україні, інші міжнародні організації, що розвивають зв'язки Україна-Німеччина; представники органів влади національного, регіонального та місцевого рівнів, так як вони також будуть задіяні у проєкті, представники туристичних активів, бізнесу та культурних установ як учасники проєкту. Негативно впливати на проєкт можуть лише ті сторони, які не зацікавлені в партнерстві між Україною та Німеччиною.

Які ключові повідомлення, яких спікерів буде обрано для поширення інформації про проєкт серед прямої (их) цільової (их) аудиторії (ій), опосередкованої аудиторії, потенційних партнерів, широкої аудиторії?

У якості меседжів для привернення великої кількості учасників (прямої аудиторії) Форуму ми будемо використовувати німецьку мову, фото-/відеозображення німецьких об'єктів культурної спадщини в Україні, музику видатних німецьких митців, які пов'язані з Україною. При цьому ми будемо акцентувати на тому, що це - ПЕРШИЙ МІЖНАРОДНИЙ УКРАЇНСЬКО-НІМЕЦЬКИЙ ФОРУМ такої тематики. Хештеги, які будуть використовуватися: #DEkulturUA - з одного боку тут продемонстровано співпрацю Німеччини (DE) та України (UA) у галузі культури (Kultur), а з іншого боку - цей слоган має подвійний зміст, неначе ми демонструємо "ДеКультурнаУкраїна" та розкриваємо суть проєкту: відкрити культурну Україну для німців та представників діаспори. Також в УСІХ повідомленнях ми будемо вказувати донорів проєкту, виконавців та партнерів. Спікерами, які будуть поширювати інформацію про проєкт, будуть усі спікери Форуму - 12 відомих фахівців у галузі культури і туризму України та Німеччини. Для непрямой цільової аудиторії (потенційних споживачів культурних туристичних продуктів) ми будемо використовувати хештеги: #ReisedurchdieUkraine



Виконавчий директор Десеніва Т.В.

(#МандруйУкраїною) #ReiseindiekulturelleUkraine
(#МандруйКультурноюУкраїною), #EntdeckediekulturelleUkraine
(#ВідкрийКультурнуУкраїну)

Які методи комунікації (відео, аудіо контент, промо кампанії в соціальних мережах, амбасадори, тощо) та канали комунікації (вебсайт проекту, соціальні мережі тощо) будуть залучені під час реалізації проекту?

Комунікаційний план проекту включає:

1) відео-контент: у межах проекту планується підготувати 14 дзюмовних відео-ролики, а саме один відео-анонс Форуму (30 сек.); 12 відео-роликів з основними тезами спікерів (до 3 хвилин); одне фінальне відео з результатами, висновками та рекомендаціями Форуму (до 3 хвилин), які будуть просуватися у засобах масової інформації та соціальних медіа;

2) промо кампанії в соціальних мережах: планується створення двомовної сторінки проекту у Facebook, де буде розміщено 50+ унікальних двомовних дописів: анонси Форуму, презентація кожного з 12-ти спікерів Форуму, новини культурної співпраці України та Німеччини, цікава інформація про німецькі об'єкти культурної спадщини в Україні, про легендарних німців-митців, які прославили Україну, посилання на інтерв'ю з амбасадорами Форуму, а також інтерактивні опитування, один відес-анонс, 2 роликів по результатах Форуму і одне фінальне відео. Анонс та результати Форуму будуть просуватися за допомогою таргетованої реклами.

Трансляція Форуму буде вестися у режимі онлайн на Facebook ресурсах проекту.

3) "кампанія Амбасадорів Форуму" - просувати проект у публічному просторі будуть лідери думки культурної та туристичної індустрії України та Німеччини, а також авторитетні представники розвитку взаємовідносин "Україна - Німеччина", а саме:

Людмила Млош (вона же Партнер проекту) - Голова Центральної Спільки Українців в Німеччині;

Володимир Лейсле - Голова Ради Німців України;

Ервін Міден (він же представник команди проекту) - один з найбільш популярних німецькомовних гідів України, представник німецької діаспори, історик;

Олександр Лієв - Голова Асоціації Індустрії Гостинності України;

Анна Романова - докторка економічних наук, членкиня правління Асоціації Індустрії Гостинності України, консультантка програми USAID, доцентка кафедри регіоналістики і туризму КНЕУ, знана експертка туризму, голова



веконювачий директор Романова Т.В.

підкомітету туризму ВРУ VIII скликання

Які засоби масової інформації будуть висвітлювати реалізацію та результати проекту (вказіть назви засобів масової інформації та кількість публікацій/матеріалів, які заплановані)?

I. Соціальні медіа

1. Facebook двомовна сторінка проекту: планується розміщення 50+ унікальних двомовних дописів: анонси Форуму, презентація кожного з 12-ти спікерів Форуму, новини культурної співпраці України та Німеччини, цікаві дописи про німецькі об'єкти культурної спадщини в Україні (з використанням унікального відео- та фото- контенту), про легендарних німців-митців, які прославили Україну, посилання на інтерв'ю з амбасадорами Форуму, а також інтерактивні опитування, 12 відео-роликів з головними тезами Форуму і одне фінальне відео. Анонс та результати Форуму будуть просуватися за допомогою таргетованої реклами.

2. Дописи з головної сторінки проекту також дублюватимуться на мінімум 10 популярних каналах у соціальних медіа (Fb та YouTube): Fb-сторінка АІГУ (більше 10k фоловерів); Fb-сторінка Zruchno.travel (25k фоловерів); Fb-сторінки німецьких партнерів та спікерів проекту; Fb-сторінка та YouTube канали амбасадорів та виконавців проекту Анни Романової (30k фоловерів), Олександра Лієва (10k фоловерів), Fb-сторінка та Instagram Ервіна Мідена (біля 20k фоловерів), Fb-сторінка пані Людмили Млош, пана Володимира Лейсле, тощо

II. Туристичні та культурні інтернет-портали національного рівня

1. Туристичний портал Zruchno.Travel: підготовка та розміщення 5 інтерв'ю зі спікерами та амбасадорами проекту; а також цікавої інформації про подорожі в Україні німецькими культурними об'єктами, про легендарних німецьких митців в Україні, фінальних відео-роликів проекту (всього - 5-7 публікацій)

2. Туристичний розділ порталу УНІАН - не менше 1 публікації

3. КРАЙ (kraj.org.ua) - не менше 1 публікації

4. Туристична Україна (ukr-travel.info) - не менше 1 публікації

III. Німецькомовні ресурси

Анонси, новини та результати Форуму будуть направлятися для публікації у наступних німецькомовних ресурсах:

ukraineverstehen.de



Виконавчий директор Реснива Т.В.

faz.net

ukrinform.de (українське видання, німецька версія)

Проте, звертаємо вашу увагу, що у кошторисі не перебачені витрати на розміщення статей у німецьких медіа, тож публікації присланих матеріалів - виключно бажання редакції.

Крім того, цей список не є вичерпним та може змінюватися і розширюватися у залежності від результатів партнерства зі спікерами та учасниками Форуму.

Яких кількісних та якісних показників ви плануєте досягти в результаті виконання інформаційної складової проєкту?

Кількісні показники:

- у Форумі виступлять 12 спікерів з України та Німеччини;
- у Форумі візьмуть участь понад 200 учасників;
- Форум та відео з його результатами в інтернеті переглянуть більше 10 тисяч унікальних користувачів;
- на Facebook-сторінці проєкту буде створено та розміщено понад 50 унікальних дописів про Форум, спікерів, амбасадорів проєкту та про перспективи розвитку українсько-німецького культурно-мистецького туризму загалом;
- анонс, ключові тези, висновки та рекомендації Форуму буде покладено у двомовні відео сюжети, а саме буде випущено 14 оброблених та змонтованих двомовних відео-роликів із двомовними титрами: один відео-анонс Форуму (понад 5000 переглядів); 12 роликів з ключовими тезами виступів спікерів (загалом всі відео зібрали більше 10 тисяч переглядів); один фінальний відео-ролик, який буде містити результати та заклики до подальшої співпраці (понад 5000 переглядів);
- усі відео за результатами Форуму буде опубліковано на понад як 10 інтернет-каналах, включаючи соціальні медіа, якими користується цільова аудиторія проєкту;
- висновки та рекомендації Форуму буде направлено у вигляді офіційних звернень до усіх зацікавлених сторін (понад 50 структур - органів влади, культурних установ та туристичних організацій).

Якісні показники:

- актуалізовано необхідність створювати культурно-мистецькі туристичні продукти для німецької аудиторії;
- залучена симетрична кількість учасників 16-35 років з України та Німеччини (не менше 5);
- створено нові партнерські зв'язки для подальшої співпраці у культурному



Виконавчий директор Десенюк Т.В.

та туристичному середовищах між німецькою та українською сторонами;
- спікерами, учасниками та іншими споживачами Форуму отримано актуальну, корисну та практичну інформацію про потреби німецької та української аудиторії у розбудові спільних культурно-мистецьких туристичних продуктів;
- Форум став підґрунтям вироблення наступних культурних і туристичних продуктів та мотивуючим стимулом до продуктивної співпраці для зацікавлених сторін України та Німеччини.

Яких довгострокових результатів вдасться досягнути завдяки реалізації проекту? Що буде підтвердженням досягнення мети проекту?

Довгостроковий ефект від проведеного Форуму (результати у перспективі 3-5 років):

- розширено партнерство "Україна-Німеччина" заради стійкого розвитку у сфері культурно-мистецького туризму;
- розроблено розширений Меморандум, який чітко окреслює цілі, завдання, заходи у сфері розвитку культурно-мистецького туризму на наступні 3-5 років;
- нова Стратегія розвитку туризму, яка буде прийнята у 2021 р. (2022 р.), визначає німецький туристичний ринок - одним з пріоритетних для України, а серед основних туристичних продуктів для німецького споживача визначає культурно-мистецькі;
- у наступні 3-5 років розроблено понад 10 нових культурно-мистецьких туристичних продуктів як національного, так і локального рівнів для німецької аудиторії

Опишіть соціальну (суспільну) цінність результатів проекту

Суспільна цінність проекту полягає у роботі з такими наскрізними темами розвитку українського та німецького суспільства як толерантність та подолання наслідків російської агресії.

Історія взаємовідносин між Україною та Німеччиною має негативні сторінки історії, пов'язані із фашизмом та "червоним терором", які хочеться переосмислити. Розвиток толерантності у тому, що проект ініціює партнерство заради спільного створення нових продуктів культурно-мистецького туризму, а разом з тим культивування порозуміння, взаємоповаги та миру через партнерство, подорожі, споживання прекрасного й вічного широкою аудиторією обох країн. Крім того, враховуючи, що багато маршрутів культурно-мистецького туризму для німецької аудиторії буде пролягати на Східній Україні та на Приазов'ї, так як саме у цих місцях залишилися багато об'єктів німецької культури.



виконавчий директор Дзвеніва Т.В.

спадщини, даний проєкт сприятиме подоланню наслідків російської агресії.

Яким чином буде забезпечений вільний доступ до напрацювань та / або кінцевих результатів проєкту?

1. У ході підготовки до Форуму буде проведено художні фото- і відео-фіксації понад 30-ти об'єктів в німецькій культурній спадщині в Україні. Про ці об'єкти буде створено цікавий ознайомчий контент двома мовами (українською та німецькою). Усі матеріали публікуватимуться на медіа-ресурсах проєкту та можуть використовуватися зацікавленими сторонами у подальшому для популяризації культурних туристичних продуктів для німецької аудиторії. 2. Форум буде активно анонсуватися двома мовами на каналах цільових аудиторій, щоб у ньому могли взяти участь всі зацікавлені сторони. Аннси будуть розміщуватися на сайті та Фейсбук сторінці Асоціації Гостинності (більше 10к фоловерів), Fb-сторінці національного туристичного порталу Zruchno.travel (10) та на самсму порталі (25 к підписників), Fb-сторінці німецьких партнерів та спікерів проєкту; Fb-сторінці та YouTube каналах амбасадорів та виконавців проєкту Анни Романозої (30к фоловерів), Олександра Лієва (10к фоловерів), Fb-сторінці та Instagram Ервіна Мідена (біля 20к фоловерів), Fb-сторінці пані Людмили Млош, пана Володимира Лейсле, тощо. Новини та результати Форуму будуть направлені для публікації у наступних німецькомовних ресурсах: ukraieverstehen.de faz.net ukinform.de (українське видання, німецька версія). - участь у Форумі буде безкоштовною та доступною для всіх бажаючих, достатньо лише пройти попередню реєстрацію; - трансляція Форуму буде вестися у режимі онлайн на Facebook сторінці Асоціації Гостинності; - запис Форуму буде викладено у всі медіа канали проєкту. 3. За результатами Форуму буде випущено 12 оброблених та змонтованих двомовних відео-роликів з виступами спікерів; - за результатами Форуму буде випущений один фінальний відео-ролик, який буде містити головні висновки, рекомендації Форуму та заклики до подальшої співпраці; - усі відео за результатами Форуму буде опубліковано на понад як 6 інтернет-каналах, якими користується цільова аудиторія проєкту. 4. Висновки рекомендації Форуму буде зприлюднено у текстовому вигляді на інтернет-каналах заявника і партнера та направлено у вигляді офіційних звернень до усіх зацікавлених сторін (понад 50 структур - органів влади, культурних установ, туристичних організацій, зацікавлених осіб)).

Чи передбачає діяльність за проєктом подальший розвиток та функціонування отриманих за результатами проєкту продуктів та на яких засадах (самоокупності, фінансування з державного або місцевого бюджету, грантової чи спонсорської підтримки тощо)?



Виконавчий директор Машкова Т.В.

Подальший розвиток та функціонування результатів проєкту полягає у наступному:

- 1) вільний доступ зацікавлених сторін до запису Форуму, результатів, висновків і рекомендацій Форуму;
- 2) ініціювання проведення круглих столів на національному, регіональному та локальному рівнях щодо українсько-німецької співпраці у розвитку культурно-мистецького туризму;
- 3) пропозиції включення діяльності зі створення культурно-мистецьких продуктів для німецької аудиторії у стратегічні і програмні документи національного, регіонального та локального рівнів;
- 4) створення біля 10 культурно-мистецьких туристичних продуктів і маршрутів для німецької аудиторії впродовж наступних 3-5 років.

Дані продукти здебільшого мають підтримуватися коштом туристичного бізнесу, а також можуть мати підтримку у вигляді бюджетних та донорських коштів.

Як організація-заявник планує ділитися здобутим досвідом з іншими організаціями? Чи планується створення партнерств з іншими організаціями, поза межами проєкту?

Асоціація Індустрії Гостинності України планує ділитися отриманими результатами Форуму та створювати партнерства поза межами проєкту:

- висновки і рекомендації Форуму буде оприлюднено у текстовому вигляді на інтернет-каналах заявника і партнера та направлено у вигляді офіційних звернень до усіх зацікавлених сторін (понад 50 структур - органів влади, культурних установ та туристичних організацій);
- після Форуму буде підписано розширений Меморандум про співпрацю у сфері розвитку культурно-мистецького туризму між Україною та Німеччиною, до підписання Меморандуму планується долучити нових учасників;
- висновки та рекомендації Форуму увійдуть у стратегічні документи розвитку культури і туризму національного, регіонального та локального рівнів.

Команда проєкту (основні виконавці)

ПІБ члена команди

Десятова Ганна Володимирівна

Роль у проєкті

Керівник проєкту



Виконавчий директор Десятова Т.В.

Перелік основних обов'язків

Загальне керівництво прсектом, відповідальна особа за кожен етап прсекту

Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)

50%

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

Освіта: вища (Донецький національний технічний університет, спеціаліст за професією інженер-еколог гірничої справи). Додаткова освіта: курси кластерних менеджерів (Бізнес-школа Києво-Могилянської Академії); Курс управління проектами у Microsoft Project

Трудовий досвід, необхідний для реалізації проекту:

- виконавча директорка ГС "Асоціація Індустрії Гостинності України", розробка та управління проектами, комунікація з членами Асоціації, планування діяльності спілки, контроль реалізації проектів, підготовка звітності, взаємодія з туристичними операторами, участь у виставках, форумах та круглих столах, взаємодія з представниками влади у секторі туризму (з 2016 р.); - виконавча директорка Благодійного Фонду "Підтримки створення та розвитку суспільного телебачення і радіомовлення України", управління проектами, координація роботи Фонду, комунікація з донорськими організаціями, підготовка звітності, підготовка проектних заявок, участь у конференціях та зустрічах, координація взаємодії з ПАТ "НСТУ" (2017 - 2020 рр.); - комерційна менеджерка ТОВ "Зручне Тревел", комунікації з клієнтами компанії, формування плану продажів, укладання угод, контроль виконання угод, розробка маркетингового плану (2017-2018 рр.).

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

трудоий договір

ПІБ члена команди

Міден Ервін Лотарович

Роль у проекті

Науковий експерт, упорядник



Виконавчий директор Делемова Т.В.

Перелік основних обов'язків

Укладання наукового підґрунтя Форуму; формування бази представників німецької цільової аудиторії; упорядкування висновків і рекомендацій Форуму; написання анонсів та запрошень німецькою мовою; листування з партнерами та спікерами німецькою мовою

Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)

70%

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

Освіта, необхідна для успішної реалізації проекту:

- готується захист дисертації кандидата історичних наук (дисертація на тему «Рід Лизогубів в історії України другої половини XVII – початку XX ст.», 2021 р.);

магістр історії та права (Чернігівський національний педагогічний університет імені Т.Г. Шевченка, спеціальність «Викладач історії та права», 2015 р.).

Додаткова освіта та стажування:

- стажування за програмою «Академія громадянина» (IRI, 2019 р.)

- стажування за програмою «Глобальні та транснаціональні перспективи на історію України з ранньомодерного часу до сучасності» (Німецько-українська комісія істориків, 2018 р.)

стажування за програмою «Leadership Capacity Development of the Ukrainian Universities» (British Council, 2017–2018 pp.)

сертифікований гід (Чернігівський державний інститут економіки і управління, 2010 р.)

Громадська діяльність:

- член правління Асоціації Індустрії Гостинності України;

- член наукової ради та ради молодих науковців Інституту історії та соціогуманітарних дисциплін імені О.М. Лазаревського;

- член Національної спілки краєзнавців України;

- член Всеукраїнської Асоціації Гідів України;

- член Чернігівської міської громадської організації «Німецький культурний центр “Взаємодія”»

- відповідальний та технічний редактор двох фахових видань України зі спеціальностей «Філологія», «Історія та археологія», «Педагогіка».

- патрульний української, а також редактор англійської та німецької Вікіпедії.

- організатор навчального курсу «English language для початків» (Чернігів, 2019–2020 pp.)



виконавчий директор Десенкова Т.В.

- організатор навчальних курсів Вікіпедії по проєкту «ВікіСтудія» з історичних дисциплін (Чернігів, 2015–2017 рр.)

Трудовий досвід, необхідний для успішної реалізації проєкту:

- фахівець відділу міжнародних зв'язків Національного університету «Чернігівський колегіум» імені Т.Г. Шевченка (з 2018 р.);
- завідувач навчально-наукової станції «Седнів» (2017–2018 рр.);
- асистент кафедри історії України Чернігівського національного педагогічного університету імені Т.Г. Шевченка (2015 р.);
- приватний гід-перекладач, супроводжуючий туристичних груп українською, англійською та німецькою мовами (з 2010 р.).

Експертні публікації:

автор близько 30 наукових публікацій: <https://cutt.us/9DZWX>

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

договір цивільно-правового характеру

ПІБ члена команди

Лієва Анастасія Олександрівна

Роль у проєкті

Координаторка проєкту

Перелік основних обов'язків

Координація з партнерами, командою проєкту, підрядниками

Зайнятість у проєкті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проєктах)

70%

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

Освіта, необхідна для успішної реалізації проєкту:

вища, спеціальність «Соціологія», Національний університет «Києво-Могилянська Академія».

Додаткова освіта:

- Поглиблене вивчення англійської мови (США, Лос-Анджелес).
- Авторські курси SMM та Google Analytics у школі General Assembly (США, Лос-Анджелес).
- Курс освітньої програми MAMI «Customer Experience».



виконавчий директор Лієва Т.В.

Досвід роботи та громадської діяльності, необхідні для успішної реалізації проєкту:

- ? асистентка у програмі USAID ERA (2019-2020 рр.);
- ? SMM-редактор національного туристичного порталу Zruchno.Travel (з 2017 р.);
- ? адміністраторка в Асоціації Індустрії Гостинності України (з 2018 р.);
- ? менеджерка івент-компанії Brandberg (з 2018-2019 рр.);
- ? стажування в ролі асистента виконавчого директора на Суспільному телебаченні, ПАТ «НСТУ» (2018 р.);
- ? волонтерка у період Євробачення-2018, Олімпійських ігор 2018 та Паралімпійських ігор 2018 (2018 р.)

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

договір цивільно-правового характеру

ПІБ члена команди

Кучеренко Катерина Віталіївна

Роль у проєкті

Бухгалтер

Перелік основних обов'язків

Здійснення розрахунків з виконавцями проєкту та підрядниками; інструктаж членів команди про допустимі фінансові витрати в межах проєкту; проведення розрахунків з підрядниками; формування фінансової звітності; контроль дотримання плану бюджету

Зайнятість у проєкті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проєктах)

50%

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

Освіта: Національний авіаційний університет (Київ). Магістр з економічної кібернетики.

Курси підвищення кваліфікації головних бухгалтерів «Бухгалтерський та податковий облік» УЦ «Професіонал» (Київ), 2015 Сертифікат

Прохідження авторського курсу Ксенії Кравець підвищення кваліфікації бухгалтерів «Бухгалтер +1С 8» ТОВ "МАГІЧНА ШКОЛА БУХГАЛТЕРІВ" (Київ), 2019



виконавчий директор Діденко Т.В.

Необхідні знання та вміння:

- досвідчена користувачка ПК та Microsoft office (Word, Excel, Power- point, Visio etc). - знання 1С 8 ред. 2.0, М. Е. Doc, Клієнт-банк
Необхідний досвід роботи у проєктах: - досвід роботи в Icicle Seafoods, Inc., США - досвід роботи з міжнародними організаціями GIZ, USAID, Кімонікс Інтернешнл Інк (адміністративні функції, фінансове звітування) - досвід розробки та підготовки регламентів, положень, інструкцій, розпоряджень.

Досвід роботи, необхідний для успішної реалізації проєкту:

Головна бухгалтерка (з лист 2019) ТОВ "Зручно" Туризм (інтернет портал)

• Ведення бухгалтерського, податкового та управлінського обліку; • Облік основних засобів; • Облік заробітної плати; • Підготовка і подача звітності; • Ведення кадрового обліку.

- Бухгалтерка (2017-2019) БФ "Підтримки створення та розвитку суспільного телебачення і радіомовлення України" Медиа / СМІ •

Ведення бухгалтерського, податкового та управлінського обліку (єдиний бухгалтер); • Аналіз бухгалтерського та податкового законодавства; •

Облік основних засобів; • Облік заробітної плати; • Підготовка і подача звітності; • Підготовка фінансових звітів організації щодо витрат в рамках проєктів; • Ведення кадрового обліку. Головний

бухгалтер(2017-2018) ТОВ "Зручно" Туризм (інтернет портал) • Ведення бухгалтерського, податкового та управлінського обліку; • Аналіз

бухгалтерського та податкового законодавства; • Підготовка і подача звітності; • Кадровий облік. Начальник відділу бухгалтерського обліку та

звітності (2016-2017) ТОВ "Трейд Інкорпорейтед" АПК (Агропромисловий комплекс) • Ведення бухгалтерського, податкового та управлінського

обліку; • Аналіз бухгалтерського та податкового законодавства; • Підготовка і подача звітності; • Кадровий облік; • ЗЕД (експорт). -

Начальник відділу бухгалтерського обліку та звітності (2015-2016) ДАК "Хліб України" АПК (Агропромисловий комплекс) • Ведення

бухгалтерського, податкового та управлінського обліку; • Аналіз бухгалтерського та податкового законодавства; • Підготовка і здача

звітності. • Підготовка та здача консолідованого фінансового плану підприємства. Помічник генерального директора: (2015) ДП "СпецАгро"

АПК (Агропромисловий комплекс) • Організація технічного забезпечення адміністративної розпорядчої діяльності керівника компанії; • Ведення і

організація діловодства, здійснення контролю діяльності інших працівників; • Вирішення організаційних питань; • Прийом відвідувачів

Економіст I категорії відділу планування та обліку трансляцій фінансово-економічного управління (2014-2015) Національна телекомпанія України

Медиа / СМІ • Аналіз фінансово-господарської діяльності; • Підготовка



виконавчий директор Десетова Т.В.

фінансової звітності; • Здійснення процесу бюджетування по Компанії (складання бюджету, консолідування та аналіз план / факт виконання) Провідний економіст (2013-2014) АТ "Райффайзен Банк Аваль" Банки Аналіз та дослідження ринку банківських продуктів; • Адміністративне звітування; • Кредитування фізичних осіб; • Робота з потенційними клієнтами.

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

договір цивільно-правового характеру

ПІБ члена команди

Млсш Людмила Володимирівна

Роль у проекті

Координаторка від німецького партнера

Перелік основних обов'язків

- сприяння у пошуку спікерів та учасників Форуму від німецької сторони;
- сприяння популяризації Форуму і його результатів для німецької аудиторії.

Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)

10%

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

Уродженка села Буяни Луцького району, з 1992 року проживає у Німеччині, створила та очолює Центральну спілку українців (далі - ЦСУН) у Берліні.

ЦСУН популяризує українську культуру, сприяє збереженню українських традицій та звичаїв за кордоном, знайомить із ними світову громадськість

Представництва ЦСУН представлені у 12 федеральних землях ФРН із 16. Сьогодні ЦСУН є членом Світового Конгресу українців.

У 2014-2017 році Людмила Млош ініціювала та координувала допомогу українській армії від німецької діаспори. Лише у 2017 р. ЦСУН передала в Україну близько 100 тонн гуманітарної допомоги.



виконавчий директор Демешова Т.В.

У 2021 році Спілка підписала Меморандум про співпрацю у сфері розвитку культурного туризму з Асоціацією Індустрії Гостинності України.

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)
вслонтерка

Опишіть внутрішні ризики, що можуть вплинути на реалізацію проекту та шляхи їх мінімізації

Нами ретельно проаналізовано внутрішні ризики реалізації проекту та знайдено шляхи їх мінімізації:

1. Німецький партнер через форс-мажорні обставини може не знайти заявлену кількість учасників та спікерів

Шляхи мінімізації: ми передбачили використання власних зв'язків та каналів комунікації з німецьким культурним та туристичним середовищем і у будь-який момент готові дслучитися. Крім того, ми вже маємо певну кількість потенційних німецьких спікерів, кандидатури яких будемо пропонувати Партнеру.

2. Хтось із членів команди через форс-мажорні обставини не зможе працювати в проєкті.

Шляхи мінімізації: ми маємо заміну кожного члена команди без втрати якості виконання.

3. Хтось з підрядників, хто не входить до команди проєкту, затягне строки виконання завдання або виконає їх неякісно.

Шляхи мінімізації: ми плануємо працювати лише з перевіреними виконавцями, підписувати договори з чітким технічним завданням та дед-лайнами, які дають люффт часу до закінчення проєкту.

4. Хтось зі спікерів Форуму через форс-мажорні обставини не зможе виступити

Шляхи мінімізації: ми заздалегідь підготуємо "запасних" спікерів, які у будь-який момент зможуть виступити, також можлива практика попередньо записаних відео виступів.

Опишіть зовнішні ризики, що можуть вплинути на реалізацію проекту, та шляхи їх мінімізації

Слід зауважити, що найголовніший зовнішній ризик, який міг завадити проведенню офлайн Форуму та був пов'язаний із карантинними обмеженнями в обох країнах, було знято заявниками з самого початку. Саме тому ми відійшли від офлайн- формату та перенесли Форум виключно в



виконавчий директор Ділянова Т.В.

онлайн-формат.

Також нами ретельно проаналізовано інші зовнішні ризики реалізації проєкту та знайдено шляхи їх мінімізації:

1. Погана якість інтернету в організатора Форуму

Шляхи мінімізації: оренда студії, яка забезпечить швидкий та безперебійний інтернет

2. Погана якість інтернету в учасників, труднощі із опануванням онлайн-платформи

Шляхи мінімізації: проведення тестової зустрічі з усіма учасниками за день до Форуму

3. Коливання курсів валют, збільшення мінімальної заробітної плати, що може вплинути на ціни та оплату праці

Шляхи мінімізації: ми заклали у кошторисі оплату праці членів команди із урахуванням змін.

Які інструменти внутрішнього моніторингу реалізації проєкту ви будете застосовувати?

Внутрішній моніторинг буде проводитись шляхом:

- 1) створення детальних графіків з чітким розподілом обов'язків між організаціями-партнерами, описом функцій та завдань для кожного члена команди, розподілом обов'язків, KPIs, дед-лайнами, тощо;
- 2) проведення спільних онлайн-нарад між партнерами та членами команди на 1-1,5 години два рази на тиждень, часовий ресурс на наради враховано у робочому плані проєкту;
- 3) двома установчими спільними нарадами для спікерів Форуму до проведення заходу;
- 4) використання застосунку Trello, Google Docs для групової роботи та постійного моніторингу стану справ проєкту;
- 5) моніторингу витрат коштів, що буде здійснюватися бухгалтером проєкту, яка має надати відповідні інструкції, пояснення та застереження всім членам команди до початку проєкту;
- 6) фінансового аудиту проєкту зовнішнім аудитором після його реалізації.

Моніторингова інформація

Кількість чоловіків у команді проєкту

1

Кількість жінок у команді проєкту



виконавчий директор Десенюк Т.В.

4

Кількість людей віком від 17 до 34

3

Кількість людей віком від 35 до 50

1

Кількість людей віком від 51 до 60

0

Кількість людей віком від 61 до 70

0

Кількість людей віком старше 71

1

Кількість працюючих пенсіонерів

0

Кількість людей з інвалідністю серед команди проекту

0

Чи передбачає ваш проект залучення волонтерів? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

10

Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії або учасників ветеранів АТО? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

0

Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії або учасників тимчасово переміщених осіб? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

0

Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії дітей із малозабезпечених сімей, дітей-сиріт? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

0



виконавчий директор Дещенко Т.В.

Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії людей з інвалідністю? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

Чи планується при реалізації проекту використовувати різні методи енергозбереження?

так

Чи враховуватимуть меседжі вашого проекту принципи толерантності відповідно до Декларації принципів толерантності ЮНЕСКО?

Так

Декларація доброчесності

Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Так

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Так

В розрізі та з урахуванням норм Закону України «Про санкції» та рішень Ради національної безпеки і оборони України щодо застосування і скасування персональних спеціальних, економічних та інших обмежувальних заходів (санкцій) відносно громадян та юридичних осіб та з метою отримання гранту інституційної підтримки, цим гарантійним листом, шляхом підписання проектної заявки, підтверджую відсутність прямих та



виконавчий директор Деслякова Т.В.

опосередкованих контактів із представниками (юридичними та фізичними особами) держави-агресора Російською Федерацією з 2014 року до цього часу.

Так



виконавчий директор Демшова Т.В.

Декларація доброчесності

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання ксрупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не геребуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурс в, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Я підтверджую, що не отримую іншої фінансової підтримки на витрати, які покриває УКФ.

ПІБ Грантоотримувача

Десенцова Т.В.



Дата заповнення

Грантоотримувач:

веконаний підпис
Десенцова Т.В.



**УКРАЇНСЬКИЙ
КУЛЬТУРНИЙ
ФОНД**

Додаток № 2

до Договору про надання гранту № 405018-03/2021

від "15" листопада 2021 року

Назва конкурсної програми: Культура для змін
 Назва ЛОТ-у: Українсько-німецька співпраця
 Назва Заявника: Громадська Спілка "Асоціація Індустрії Гостинності України"
 Назва проєкту: Перший міжнародний українсько-німецький форум "Розвиток культурно-містецького туризму як шлях до порозуміння"
 Дата початку проєкту: липень 2021
 Дата завершення проєкту: жовтень 2021

	Організація-донор	Фінансування проєкту, в %	Фінансування проєкту, Сума в грн.
РОЗДІЛ І НАДХОДЖЕННЯ			
1.	Український культурний фонд	100,00%	294 540,00
2.	Співфінансування* :	0,00%	0,00
2.1.	Кошти організацій-партнерів (повна назва організації)	0,00%	0,00
2.2.	Кошти державного та місцевих бюджетів (повна назва організації)	0,00%	0,00
2.3.	Кошти інших донорів (повна назва організації)	0,00%	0,00
2.4.	Кошти інших донорів (повна назва організації)	0,00%	0,00
2.5.	Власні кошти організації-заявника	0,00%	0,00
3.	Реінвестиції (дохід отриманий від реалізації книг, квитків, програм та інших культурно-містецьких продуктів, що створюватимуться в рамках проєкту)	0,00%	0,00
Всього по розділу І "Надходження":			294 540,00



*За наявності співфінансування Грантоотримувач самостійно вирішує, на які статті витрат іде співфінансування.

Керівник ГС "Асоціація Індустрії Гостинності України"
(позаду)

Десятова Ганна Володимирівна
(під)

Кшторис витрат проєкту
 Назва заявки: Громадська Спілка "Асоціація Індустрії Гостинності України"
 Назва проєкту: Перший міжнародний українсько-німецький форум "Розвиток культурно-містечкового туризму як шлях до порозуміння"
 Дата печатку проєкту: липень 2021
 Дата завершення проєкту: жовтень 2021

Розділ: Стаття: Підстаття: Пункт:	№	Найменування витрат	Одиниця виміру	Витрати за рахунок гранту УКФ				Витрати за рахунок реінвестиції				Загальна планова сума витрат по проєкту, грн. (=7+10+13)	Обгрунтування та деталізація витрат (колонка обов'язкова для заповнення)	
				Планові витрати відповідно до заявки		Планові витрати відповідно до заявки		Планові витрати відповідно до заявки		Планові витрати відповідно до заявки				
				Кількість/Період	Вартість за одиницю, грн. (=5*6)	Кількість/Період	Вартість за одиницю, грн. (=8*9)	Кількість/Період	Вартість за одиницю, грн. (=11*12)	Кількість/Період	Вартість за одиницю, грн. (=11*12)			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Розділ: II ВИТРАТИ:														
Стаття:	1	Винагорода членам команди проєкту												
Підстаття:	1.1	Оплата праці штатних працівників організації:												
Пункт:	1.1.1	Десятова Анна Володимирівна, керівниця проєкту												
Пункт:	1.1.2	Повне ПІБ, посада (роль у проєкті)												
Пункт:	1.1.3	Повне ПІБ, посада (роль у проєкті)												
Підстаття:	1.2	За трудовими договорами												
Пункт:	1.2.1	Повне ПІБ, посада (роль у проєкті)												
Пункт:	1.2.2	Повне ПІБ, посада (роль у проєкті)												
Пункт:	1.2.3	Повне ПІБ, посада (роль у проєкті)												
Підстаття:	1.3	За Договорами ЦПХ												
Пункт:	1.3.1	Міден Ервін Потарович, науковий експерт проєкту, упорядник												
Пункт:	1.3.2	Кучеренко Катерина Віталівна, бухгалтерка проєкту												
Пункт:	1.3.3	Лісова Анастасія Ольгівна, координаторка проєкту												
Стаття:	1.4	Соціальні внески з оплати праці (нарахування ЄСВ)												

вимовами договору Дембова І.В.



Пункт:	1.4.1	Штатні працівники	18 000,00	0,22	3 950,00	0,00	0,22	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	3 950,00
Пункт:	1.4.2	За трудовими трудовими договорами	0,00	0,00	0,00	0,00	0,22	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	1.4.3	За договорами ЦТХ	114 000,00	0,22	25 660,00	0,00	0,22	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	25 660,00
Підстаття:	1.5	За договорами з ФОП	0,00		0,00	0,00		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	1.5.1	місяць	0,00		0,00	0,00		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	1.5.2	місяць	0,00		0,00	0,00		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	1.5.3	Повне ПІБ, зазначити конкретну назву послуг/виконавця робіт	0,00		0,00	0,00		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Всього по статті 1 "Винагорода членам команди":					161 040,00			0,00					0,00	161 040,00

Стаття:	2	Витрати пов'язані з відрядженнями (для штатних працівників)												
Підстаття:	2.1	Вартість проїзду (для штатних працівників)	0,00		0,00	0,00		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	2.1.1	Вартість квитків (з деталізацією маршруту і прізвищем відрядженої особи)			0,00	0,00		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	2.1.2	Вартість квитків (з деталізацією маршруту і прізвищем відрядженої особи)			0,00	0,00		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	2.1.3	Вартість квитків (з деталізацією маршруту і прізвищем відрядженої особи)			0,00	0,00		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Підстаття:	2.2	Вартість проживання (для штатних працівників)	0,00		0,00	0,00		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	2.2.1	Рахунки з готелів (з вказаним прізвищем відрядженої особи)			0,00	0,00		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	2.2.2	Рахунки з готелів (з вказаним прізвищем відрядженої особи)			0,00	0,00		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	2.2.3	Рахунки з готелів (з вказаним прізвищем відрядженої особи)			0,00	0,00		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Підстаття:	2.3	Добові (для штатних працівників)	0,00		0,00	0,00		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	2.3.1	Добові, вказати ПІБ (розрахунок на відряджену особу)			0,00	0,00		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	2.3.2	Добові, вказати ПІБ (розрахунок на відряджену особу)			0,00	0,00		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	2.3.3	Добові, вказати ПІБ(розрахунок на відряджену особу)			0,00	0,00		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Всього по статті 2 "Витрати пов'язані з відрядженнями":			0,00		0,00	0,00		0,00		0,00		0,00	0,00	0,00

Стаття:	3	Обладнання і нематеріальні активи												
Підстаття:	3.1	Обладнання, інструменти, інвентар, які необхідні для виконання посади при реалізації проекту	0,00		0,00	0,00		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	3.1.1	Найменування обладнання (з деталізацією технічних характеристик)			0,00	0,00		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	3.1.2	Найменування інвентарю (з деталізацією технічних характеристик)			0,00	0,00		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	3.1.3	Найменування інвентаря (з деталізацією технічних характеристик)			0,00	0,00		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00



виможевий директор Десьова Т.В.

Пункт:	4.5.1	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)	шт.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	4.5.2	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)	шт.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	4.5.3	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)	шт.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Всього по статті 4 "Витрати пов'язані з орендою":										5,00	0,00	0,00	15 000,00
Стаття:	5	Витрати учасників проекту, які беруть участь у заходах проекту та не отримують оплати праці та/або винагороду											
Підстаття:	5.1	Послуги з харчування											
Пункт:	5.1.1	Послуги з харчування (снданом/обід/вечеря/кава-брекк)	учасн.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	5.1.2	Послуги з харчування (снданом/обід/вечеря/кава-брекк)	учасн.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	5.1.3	Послуги з харчування (снданом/обід/вечеря/кава-брекк)	учасн.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Підстаття:	5.2	Витрати на проїзд учасників заходів											
Пункт:	5.2.1	Вартість квитків (з деталізацією маршруту і прізвищем особи, що відряджається)	шт.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	5.2.2	Вартість квитків (з деталізацією маршруту і прізвищем особи, що відряджається)	шт.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	5.2.3	Вартість квитків (з деталізацією маршруту і прізвищем особи, що відряджається)	шт.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Підстаття:	5.3	Витрати на проживання учасників заходів											
Пункт:	5.3.1	Рахунки з готелів (з вказаним прізвищем відрядженої особи)	доба	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	5.3.2	Рахунки з готелів (з вказаним прізвищем відрядженої особи)	доба	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	5.3.3	Рахунки з готелів (з вказаним прізвищем відрядженої особи)	доба	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Всього по статті 5 "Витрати учасників проекту, які беруть участь у заходах проекту та не отримують оплати праці та/або винагороду"										0,00	0,00	0,00	0,00
Стаття:	6	Матеріальні витрати											
Підстаття:	6.1	Основні матеріали та сировина											
Пункт:	6.1.1	Найменування	шт.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	6.1.2	Найменування	шт.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	6.1.3	Найменування	шт.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Стаття:	6.2	Інші, невиключені											
Пункт:	6.2.1	Найменування	шт.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	6.2.2	Найменування	шт.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	6.2.3	Найменування	шт.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00



в.о. головного директора Дещенкова І.В.

Всього по статті 10 "Створення веб-ресурсу":		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Стаття:	11	Продбання методичних, навчальних, інформаційних матеріалів, в т.ч. на електронних носіях інформації									
Пункт:	11.1	Надбання методичних, навчальних, інформаційних матеріалів	шт.	0,00		0,00		0,00		0,00	
Пункт:	11.2	Надбання методичних, навчальних, інформаційних матеріалів	шт.	0,00		0,00		0,00		0,00	
Всього по статті 11 "Продбання методичних, навчальних, інформаційних матеріалів, в т.ч. на електронних носіях інформації":											
Стаття:	12	Послуги з перекладу									
Пункт:	12.1	Смичковий переклад з німецької мови	година	5,00	2 000,00	10 000,00		0,00		0,00	
Пункт:	12.2	Письмовий переклад матеріалів для підготовки просування та рекомендації Форуму (з української на німецьку мову)	1800 знаків (зреш А4)	80,00	150,00	12 000,00		0,00		0,00	
Пункт:	12.3	Редагування письмового англомовного перекладу Аналітичного Звіту	сторінка	0,00				0,00		0,00	
Пункт:	12.4	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підрядниками (ЄСВ) розділу "Послуги з перекладу"		0,22	0,00	0,00	0,22	0,00		0,00	
Всього по статті 12 "Послуги з перекладу":											
Стаття:	13	Інші прямі витрати									
Підстаття:	13.2	Адміністративні витрати									
Пункт:	13.1.1	Бухгалтерські послуги	послуга			0,00		0,00		0,00	
Пункт:	13.1.2	Юридичні послуги	послуга			0,00		0,00		0,00	
Пункт:	13.1.3	Аудиторські послуги	послуга			0,00		0,00		0,00	
Пункт:	13.1.4	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підрядниками (ЄСВ) розділу "Адміністративні витрати"		0,22	0,00	0,00	0,22	0,00		0,00	
Підстаття:	13.2	Послуги комп'ютерної обробки, монтажу, завантаження									
Пункт:	13.2.1	Підготовка 2 відео-роликів з художніми елементами: анонс Форуму (30 сек. - 1 хв), фінальне відео з результатів Форуму (до 3 хв.)	відео	2,00	8 000,00	16 000,00		0,00		0,00	
Пункт:	13.2.2	Підготовка 12 відео-роликів з головними тезами виступу кожного спікера (до 3 хв.)	відео	12,00	3 000,00	36 000,00		0,00		0,00	
Пункт:	13.2.3	Задати конкретну назву послуги відповідно до технічного завдання				0,00		0,00		0,00	
Пункт:	13.2.4	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підрядниками (ЄСВ) розділу "Послуги комп'ютерної обробки, монтажу, завантаження"		0,22	0,00	0,00	0,22	0,00		0,00	
Підстаття:	13.3	Витрати на послуги страхування									
Пункт:	13.3.1	Вказати предмет страхування				0,00		0,00		0,00	
Всього по статті 13 "Інші прямі витрати":											
Стаття:	13	Інші прямі витрати									
Підстаття:	13.2	Адміністративні витрати									
Пункт:	13.1.1	Бухгалтерські послуги	послуга			0,00		0,00		0,00	
Пункт:	13.1.2	Юридичні послуги	послуга			0,00		0,00		0,00	
Пункт:	13.1.3	Аудиторські послуги	послуга			0,00		0,00		0,00	
Пункт:	13.1.4	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підрядниками (ЄСВ) розділу "Адміністративні витрати"		0,22	0,00	0,00	0,22	0,00		0,00	
Підстаття:	13.2	Послуги комп'ютерної обробки, монтажу, завантаження									
Пункт:	13.2.1	Підготовка 2 відео-роликів з художніми елементами: анонс Форуму (30 сек. - 1 хв), фінальне відео з результатів Форуму (до 3 хв.)	відео	2,00	8 000,00	16 000,00		0,00		0,00	
Пункт:	13.2.2	Підготовка 12 відео-роликів з головними тезами виступу кожного спікера (до 3 хв.)	відео	12,00	3 000,00	36 000,00		0,00		0,00	
Пункт:	13.2.3	Задати конкретну назву послуги відповідно до технічного завдання				0,00		0,00		0,00	
Пункт:	13.2.4	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підрядниками (ЄСВ) розділу "Послуги комп'ютерної обробки, монтажу, завантаження"		0,22	0,00	0,00	0,22	0,00		0,00	
Підстаття:	13.3	Витрати на послуги страхування									
Пункт:	13.3.1	Вказати предмет страхування				0,00		0,00		0,00	
Всього по статті 13 "Інші прямі витрати":											
Стаття:	13	Інші прямі витрати									
Підстаття:	13.2	Адміністративні витрати									
Пункт:	13.1.1	Бухгалтерські послуги	послуга			0,00		0,00		0,00	
Пункт:	13.1.2	Юридичні послуги	послуга			0,00		0,00		0,00	
Пункт:	13.1.3	Аудиторські послуги	послуга			0,00		0,00		0,00	
Пункт:	13.1.4	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підрядниками (ЄСВ) розділу "Адміністративні витрати"		0,22	0,00	0,00	0,22	0,00		0,00	
Підстаття:	13.2	Послуги комп'ютерної обробки, монтажу, завантаження									
Пункт:	13.2.1	Підготовка 2 відео-роликів з художніми елементами: анонс Форуму (30 сек. - 1 хв), фінальне відео з результатів Форуму (до 3 хв.)	відео	2,00	8 000,00	16 000,00		0,00		0,00	
Пункт:	13.2.2	Підготовка 12 відео-роликів з головними тезами виступу кожного спікера (до 3 хв.)	відео	12,00	3 000,00	36 000,00		0,00		0,00	
Пункт:	13.2.3	Задати конкретну назву послуги відповідно до технічного завдання				0,00		0,00		0,00	
Пункт:	13.2.4	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підрядниками (ЄСВ) розділу "Послуги комп'ютерної обробки, монтажу, завантаження"		0,22	0,00	0,00	0,22	0,00		0,00	
Підстаття:	13.3	Витрати на послуги страхування									
Пункт:	13.3.1	Вказати предмет страхування				0,00		0,00		0,00	

вимогів директор Десенюва Т.В.



